

แบบฝึกภาษาอังกฤษที่ใช้ในห้องเรียนบ่อย  
เพื่อให้ครูและนักเรียนได้ท่องและสื่อสารได้  
ตรงกันในการเรียนการสอนในห้องเรียน

**The following activities ( 1 – 12 ) are classroom English that are often used in your class.**

**1. Starting the lesson** การเริ่มต้นบทเรียน

“Good morning” (or “Good afternoon”)	สวัสดีตอนเช้า หรือ สวัสดีตอนบ่าย
Sit down, please.	กรุณานั่งลง
Take out your book.	นำ / หยิบ หนังสือออกมา
Take out your pen.	นำ / หยิบ ปากกาออกมา
Take out your homework.	นำ / หยิบ การบ้านออกมา
Open your book to page ..... (number).	เปิดหนังสือหน้า ..... (จำนวน/ตัวเลข)
Give me your homework, please.	กรุณานำการบ้านของเธอมาส่งให้ครู

**2. Pronunciation and repetition** การออกเสียงและการว่าตามซ้ำ ๆ

Listen	ฟัง
Listen carefully.	ตั้งใจฟังดี ๆ
Listen to me	ฟังฉัน / ครู
Listen to ..... (name)	ฟัง .....
Watch and listen.	ดูและฟัง
Everyone repeat after me	ทุกคนพูดซ้ำตามครู
(Name)..... Repeat after me	ครูเรียกชื่อนักเรียนให้พูดซ้ำตามครู : ....ชื่อนักเรียน.... พูดซ้ำตามครู
Say it again, please.	กรุณาพูดอีกครั้ง
Say it more slowly.	กรุณาพูดช้าลงอีก กรุณาพูดซ้ำ ๆ
Say it louder.	กรุณาพูดเสียงดังกว่านี้ กรุณาพูดดัง ๆ
Say the whole sentence, please.	กรุณาพูดทั้งประโยค
Repeat	พูด / ว่าตาม พูด / ว่าซ้ำ
Read	อ่าน
Say it in English please, not in Thai	กรุณาพูดเป็นภาษาอังกฤษไม่ใช่ภาษาไทย

What is this word in our/your language? คำนี้ในภาษาของเราคืออะไร  
 Where is the stress in this word? คำนี้ออกเสียงเน้น – หนักที่ไหน

### 3. Activities in class กิจกรรมในชั้นเรียน

Listen to me! ฟังฉัน / ครู !  
 Everyone, repeat after me. ทุกคนพูดซ้ำตามครู  
 Girls, repeat after me. นักเรียนผู้หญิงพูดซ้ำตามครู  
 Boys, repeat after me. นักเรียนผู้ชายพูดซ้ำตามครู  
 (Name) ..... repeat after me. ครูเรียกชื่อนักเรียนให้พูดซ้ำตามครู : ...ชื่อนักเรียน...พูดซ้ำตามครู  
 Take out your pens. นำ / หยิบ ปากกาออกมา  
 Take out your pencils. นำ / หยิบ ดินสอออกมา  
 Take out your coloured pencils. นำ / หยิบดินสอสีออกมา  
 Draw a picture of a / an.....(Object). วาดรูป.....(สิ่งของ)  
 Colour the picture. ระบายสีรูปภาพ  
 Copy these words into your notebooks. คัดลอกคำเหล่านี้ลงในสมุดของพวกเขา  
 Underline the word ..... (a word), please. กรณชาติเส้นใต้คำ (ครูพูดคำที่ต้องการให้ขีดเส้นใต้)  
 I want you to do exercise seven. ครูต้องการให้เธอทำแบบฝึกหัดที่ 7  
 Answer the questions on page six. ตอบคำถามหน้า 6  
 Do you understand what to do? เธอเข้าใจสิ่งที่ทำไหม  
 Don't start yet. ยังไม่ต้องเริ่ม / อย่าเพิ่งเริ่ม  
 You can start now. เธอสามารถเริ่มต้นได้เลยในขณะนี้ / ตอนนี้  
 Put your hand up if you have finished. ยกมือขึ้นถ้าเธอทำเสร็จแล้ว  
 Put your hand up if you haven't finished. ยกมือขึ้นถ้าเธอทำไม่เสร็จ

## 4. Working alone and together      การทำงานเดี่ยวและทำงานด้วยกัน

### 4.1 One learner      นักเรียนทำงานคนเดียว

“I want you to work on your own.”	ครูต้องการให้เธอทำงานด้วยตนเอง
..... ‘(Name), come to the front, please’	ครูเรียกชื่อให้นักเรียนออกมาหน้าชั้น / .....กรุณาออกมาหน้าชั้น
“Go back to your seat, please.”	กรุณากลับไปยังที่นั่งของเธอ

### 4.2 Two learners (pairs)      นักเรียนทำงานเป็นคู่

‘I want ... (name) to work with ... (name).’	ครูต้องการให้เธอ...(ชื่อของนักเรียน)ทำงานกับ... (ชื่อของนักเรียน)
‘Get into pairs.’	ทำงานเป็นคู่
TEACHER : ‘Has everyone got a partner?’	ครูถามนักเรียนทุกคน : นักเรียนทุกคนมีคู่/เพื่อนทำงานแล้วหรือยัง
(Or ‘.....(Name), have you got a partner?’)	หรือครูถามนักเรียน(ชื่อนักเรียน)ว่า เธอมีคู่/เพื่อนทำงานแล้วหรือยัง
LEARNER(S) ‘ Yes’ Or ‘No’	นักเรียนตอบ : มีแล้ว / ยังไม่มี
(Or ‘Yes I have’ Or ‘No, I haven’t’)	หรือนักเรียนตอบ : ผม / หนูมีคู่ทำงานแล้ว หรือ ผม / หนูยังไม่มีคู่ทำงาน
..... ‘(Name) and ..... (name), come to the front, please.’	ครูเรียกชื่อนักเรียนให้ออกมาหน้าชั้นเรียน ..ชื่อนักเรียนและ ..ชื่อนักเรียน กรุณาออกมาหน้าชั้นเรียน
‘Go back to your seats, please.’	กรุณากลับไปยังที่นั่งของเธอ
‘Compare your answers with your partner’s.’	เปรียบเทียบคำตอบของเธอกับคู่ / เพื่อนของเธอ

### 4.3 Three or more learners (groups)      นักเรียนทำงานเป็นกลุ่มสามหรือสี่คน

‘I want you to work in group of three people.’	ครูต้องการให้เธอทำงานเป็นกลุ่มสามคน
‘Get into groups of four / five	จับกลุ่มสี่คน / จับกลุ่มห้าคน
‘This is group One.’	นี่คือกลุ่มที่ 1
‘This is group Two.’	นี่คือกลุ่มที่ 2
‘I want (name), (name), and (name) to work in group one.’	
ครูต้องการให้.....(ชื่อของนักเรียน).....(ชื่อของนักเรียน) และ .....(ชื่อของนักเรียน) ทำงานในกลุ่มที่ 1	

‘Get into your groups now, please.’	กรุณาจับ / เข้ากลุ่มตอนนี้
TEACHER ‘Is everyone in a group?’	ครูถามนักเรียน : มีใครอยู่ในกลุ่มนี้บ้าง
(Or ‘...(Name), are you in a group?’)	หรือครูถามนักเรียน : .....(ชื่อของนักเรียน) ทำงานในกลุ่มที่ 1
LEARNER(S) ‘Yes’ Or ‘No’	นักเรียนตอบ : อยู่ค่ะ / ครับ, ไม่อยู่ค่ะ / ครับ
(Or ‘Yes, I am.’ Or ‘No, I’m not.’)	หรือนักเรียนตอบ : ผม / หนู อยู่ค่ะ / ครับ, ผม / หนู ไม่อยู่ค่ะ / ครับ
‘Group (number), come to the front, please.’	กรุณาจับกลุ่ม(จำนวนของนักเรียน)ออกมาหน้าชั้นเรียน
‘Go back to your seats, please.’	กรุณากลับไปยังที่นั่งของเธอ
‘I need a volunteer from each group to write the answers.’	
ครูต้องการอาสาสมัครจากแต่ละกลุ่ม จำนวนกลุ่มละ หนึ่งคนเพื่อออกมาเขียนและตอบ	
‘Pick one person from your group to draw a picture.’	เลือกหนึ่งคนจากแต่ละกลุ่มของพวกเขาเพื่อออกมาวาดรูป

.....

### 5. Board work กิจกรรมบนกระดาน

‘Everyone look at the board, please.’	นักเรียนทุกคนกรุณาดูบนกระดาน
‘...(Name), come to the board, please.’	ครูเรียกชื่อนักเรียนให้ออกมาหน้ากระดาน
‘Write.....( a word) on the board, please.’	กรุณาเขียนคำบนกระดาน
‘Draw a picture of .....(an object), please.’	กรุณาวาดรูป.....(สิ่งของ)
Or ‘Put your picture on the board, please.’	หรือใส่รูปภาพของเธอบนกระดาน
‘Underline....(a word), please.’	กรุณาขีดเส้นใต้คำ
‘Thank you. Go back to your seat, please.’	ขอบคุณค่ะ / ครับ กรุณากลับไปยังที่นั่งของเธอ
‘Everyone read this word.’	นักเรียนทุกคนอ่านคำนี้
‘(Name), read this word.’	ครูเรียกชื่อนักเรียน.....ชื่อนักเรียน.....อ่านคำนี้
‘Say it again.’	พูดคำนี้อีกครั้ง
‘Everyone, repeat after me :.....( a word or phrase).’	
นักเรียนทุกคน “พูดซ้ำตามครู” : ..... (ครูพูดคำหรือวลีนั้นแล้วให้นักเรียนพูดตาม)	

‘(Name), repeat after me :.....( a word or phrase).’

ครูเรียกชื่อนักเรียน “พูดซ้ำตามครู” : ..... (ครูพูดคำหรือวลีนั้นแล้วให้นักเรียนพูดตาม)

‘Copy these words into your notebooks.’ คัดลอกคำเหล่านี้ลงใส่สมุดของพวกเขา

‘What is this word in.....(our language)?’ คำนี้ในภาษา.....คืออะไร

‘What is this word in... (the name of your language)

คำนี้ในภาษา....(ภาษาไทย / ภาษาอังกฤษ) คืออะไร

‘Do you understand?’ เธอเข้าใจไหม

‘Put up you hand if you don’t understand.’ ยกมือขึ้นถ้าเธอไม่เข้าใจ

## 6. Working with books ศึกษาเกี่ยวกับหนังสือ

### 6.1 Getting books ready เตรียมหนังสือให้พร้อม

‘Take out your books, please’ กรุณานำ / หยิบ หนังสือออกมา

‘...(Name), give out the books, please’ ครูเรียกชื่อนักเรียน : ...กรุณานำ / หยิบ หนังสือออกมา

TEACHER ‘Who hasn’t got a book?’ ครูถามนักเรียน : ใครยังไม่ได้หนังสือบ้างคะ / ครับ

LEARNER ‘I haven’t’ นักเรียน : ผม / หนู ยังไม่ได้ค่ะ / ครับ

(Or LEARNERS ‘We haven’t’) นักเรียน : พวกเรายังไม่ได้ค่ะ / ครับ

‘...(Name), share your book with...(name), please.’

ครูเรียกนักเรียน : ...(ชื่อนักเรียน)...กรุณาแบ่งปันหนังสือ (ดูหนังสือร่วมกัน) กับ...(ชื่อนักเรียน)...

### 6.2 Looking at books มองดูหนังสือ

‘Open your books to page...(Number), please.’ กรุณาเปิดหนังสือหน้า.....

‘Turn to page...(Number), please.’ กรุณาพลิกไปหน้า.....

‘Turn over, please.’ กรุณาพลิก / เปิด ไปเรื่อย ๆ

‘Look at the picture, please.’ กรุณาดูรูปภาพ

TEACHER ‘Can you see ... a or an (item in picture)?’ เธอเห็น.... ในรูปภาพไหม

‘Can you see ... some (item in picture)?’ เธอเห็น.... ในรูปภาพไหม

LEARNER ‘Yes, I can’	ใช่ผม / ฉัน เห็น
(Or ‘No, I can’t.’)	หรือ ฉันไม่เห็น
‘Point to a / an ... (item in picture), please.’	กรุณาชี้ไปที่รูปภาพ.....(รายการในภาพ)
‘Point to some ... (item in picture), please.’	กรุณาชี้ที่บางรูปภาพ.....(รายการในภาพ)
‘Look at exercise .... (Number), please.’	กรุณาดูแบบฝึกหัดที่.....
‘Point to’	ชี้ไปที่

## 7. Cassette recorder and video เครื่องบันทึกเทปและวิดีโอ

### 7.1 Cassette recorder เครื่องบันทึกเทป

‘Let’s listen to the cassette now.’	มาฟังเทปคาสเซ็ทในขณะนี้กันเถอะ
‘Listen to the cassette.’	ฟังเทปคาสเซ็ท
‘Can you all hear?’	พวกคุณได้ยินเนื้อหาทั้งหมดไหม
‘Put up your hand if you can’t hear.’	ยกมือขึ้นถ้าคุณไม่ได้ยิน
‘Stop talking and listen.’	หยุดคุย / พูดและฟัง
‘Listen carefully.’	ตั้งใจฟัง
‘Did you hear the.....?’	คุณได้ยิน.....ไหม
‘Listen again.’	ฟังอีกครั้ง
‘I’ll play it again.’	ครูจะเปิดเทปอีกครั้ง
‘Listen and repeat all together.’	ฟังและพูดตามพร้อม ๆ กัน
‘Listen and tell me.....’	ฟังและบอกฉัน
‘Listen and answer the questions.’	ฟังและตอบคำถาม

### 7.2 Video วิดีโอ

‘Let’s watch the video now.’	มาดูวิดีโอในขณะนี้กันเถอะ
‘Watch the video.’	ดูวิดีโอ

‘Can you all see?’	คุณมองเห็นทั้งหมดไหม
‘Put up your hand if you can’t see.’	ยกมือขึ้นถ้าคุณมองไม่เห็น
‘Stop talking and watch.’	หยุดคุย / พุดและดู
‘Watch carefully.’	ตั้งใจดู
‘I’ll play it again.’	ครูจะเปิดวีดีโออีกครั้ง
‘Watch and answer the questions.’	ดูและตอบคำถาม

## 8. Games and songs เกมส์และเพลง

### 8.1 Games เกมส์

‘Now we’ll play a game.’	พวกเราจะเล่นเกมส์กันในขณะนี้
‘Get into two teams.’	จัดกลุ่มเป็น 2 ทีม
‘Guess what it is.’	เดาสี ว่ามันเป็นคืออะไร
‘Guess where it is.’	เดาสี ว่ามันเป็นที่ไหน
‘Guess who it is.’	เดาสี ว่ามันคือใคร
‘Guess what’s missing.’	เดาสี ว่าอะไรหายไป
TEACHER ‘Whose turn is it?’	ครูถาม : รอบนี้เป็นของใคร
LEARNER ‘It’s mine.’	นักเรียนตอบ : มันเป็นรอบของผม / ฉัน / หนู
‘It’s...(name’s).’	นักเรียนตอบ : มันเป็นรอบของ...(ชื่อของนักเรียน)
LEARNER ‘It’s ours.’	นักเรียนตอบ : มันเป็นรอบของพวกเขา / ฉัน / หนู
‘Now it’s your turn.’	ขณะนี้มันเป็นรอบของคุณ
‘It’s...(name’s) turn now.’	นักเรียนตอบ : ขณะนี้มันเป็นรอบของ...(ชื่อของนักเรียน)
‘A point for team Two.’	คะแนนนี้เป็นของทีมที่ 2
‘This team has won.’	ทีมนี้ได้รางวัล
‘Well done!’	ทำดีมาก



## 8.2 Songs เพลง

‘Now we’ll sing a song.’	พวกเราจะร้องเพลงกันในขณะนี้
‘Let’s all sing a song.’	มาร้องเพลงด้วยกันทั้งหมดทุกคนในตอนนี่

### Useful words and phrases for playing games : คำหรือวลีที่ใช้สำหรับการเล่นเกมส์

‘Winner’	ผู้ชนะ	‘The next round.’	รอบต่อไป
‘Loser’	ผู้แพ้	‘It’s a tie.’	เสมอกัน

### Useful words and phrases for singing songs คำหรือวลีที่ใช้สำหรับร้องเพลง

‘Verse’	คำสร้อย
‘Chorus’	ร้องเพลงประสานเสียง

## 9. Checking understanding ตรวจสอบความเข้าใจ

TEACHER	‘[Name], is that right?’	ครูเรียกชื่อนักเรียนแล้วถาม “...ชื่อนักเรียน...มันถูกต้องไหม
	(Or ‘[Name], is that right or wrong?’)	หรือครูเรียกชื่อนักเรียนแล้วถาม “...ชื่อนักเรียน...มันถูกหรือผิด”
LEARNER	‘Yes, it is’ Or ‘No, it isn’t’	นักเรียนตอบ ถูกต้อง หรือ ไม่ถูกต้อง
	(Or ‘It’s right.’ Or ‘It’s wrong.’)	หรือ มันถูกต้อง หรือ มันผิด
	‘What is the right answer?’	คำตอบที่ถูกต้องคืออะไร
	‘What do you think?’	คุณคิดอย่างไร
	‘Has anybody else got an idea?’	มีใครมีความคิดเห็นอะไรบ้าง
	‘Put up your hand if you don’t understand.’	ยกมือขึ้นถ้าคุณไม่เข้าใจ
LEARNER	‘Please, I don’t understand.’	นักเรียน : กรุณาด้วยค่ะ / ครับ, ฉันท / ผม / หญิง ไม่เข้าใจ
TEACHER	‘What don’t you understand? Tell me in ..... (the name of your language).’	
ครู :	อะไรที่เธอไม่เข้าใจ บอกฉันเป็น..... (ภาษาไทย / ภาษาอังกฤษ)	

‘Tell me in ... (the name of your language) what you have to do.’

บอกฉันเป็น...(ภาษาไทย / ภาษาอังกฤษ) ว่าเธอต้องการทำอะไร

‘[Name], tell ... [name] in your own language what you have to do.’

ครูเรียกชื่อนักเรียน : ...ชื่อนักเรียน...บอกฉันเป็นภาษาของคุณ ว่าเธอต้องการทำอะไร

‘Put up your hands if you know the answer.’ ยกมือขึ้นถ้าคุณไม่ทราบคำตอบ

### 10. Classroom control การควบคุมชั้นเรียน

‘Sit down, please.’	กรุณานั่งลง
‘Everyone sit down, please’	ทุกคนกรุณานั่งลง
‘[Name] sit down, please.’	ครูเรียกชื่อนักเรียนให้นั่งลง : ...ชื่อนักเรียน...กรุณานั่งลง
‘Quiet, please!’	กรุณาเงียบเสียง
‘[Name] be quiet, please.’	ครูเรียกชื่อนักเรียนให้เงียบเสียง : ...ชื่อนักเรียน... กรุณาเงียบเสียง
‘Stop talking!’	หยุดคุย / พูด
‘Listen!’	ฟัง
‘Listen carefully!’	ตั้งใจฟัง
‘Listen to me.’	ฟังครู
‘Listen to [name].’	ฟัง(ชื่อนักเรียน)
‘Listen to the tape.’	ฟังเทป
‘[Name], turn round, please.’	ครูเรียกชื่อนักเรียน กรุณาหมุนไปรอบ ๆ
‘Sit still, please.’	กรุณานั่งตัวนิ่ง ๆ
‘Sit still and listen.’	นั่งตัวนิ่ง ๆ และฟัง
‘Sit still and listen to me.’	นั่งตัวนิ่ง ๆ และฟังครู
‘Sit still and listen to (name).’	นั่งตัวนิ่ง ๆ และฟังครู (ชื่อนักเรียน)
‘Sit still and listen to tape.’	นั่งตัวนิ่ง ๆ และฟังเทป
‘Look at me, please.’	กรุณามองที่ครู
‘Look at the board, please.’	กรุณามองกระดาน

‘Are you ready?’	เธอพร้อมหรือยัง
‘Don’t start yet.’	ยังไม่ต้องเริ่ม / อย่าเพิ่งเริ่ม
‘Start now’	เริ่มได้เลย
‘Stop writing, please.’	กรุณาหยุดเขียน
‘Stop working, please.’	กรุณาหยุดทำงาน
‘Stop what you are doing, please.’	กรุณาหยุดสิ่งที่เธอกำลังทำ
‘Stand up, please.’	กรุณายืนขึ้น
‘...(Name)... stand up, please.’	ครูเรียกชื่อนักเรียน : ...ชื่อนักเรียน...กรุณายืนขึ้น
‘...(Name)... come here, please.’	ครูเรียกชื่อนักเรียน : ...ชื่อนักเรียน...กรุณามาที่นี่
‘Go back to your seat, please.’	กรุณากลับไปยังที่นั่งของเธอ
‘Hurry up!’	เร็ว ๆ
‘Be careful!’	ระมัดระวัง!
‘Don’t touch’	อย่าแตะต้อง / สัมผัส

### 11. Teacher comments    ความคิดเห็น / แสงเสริมของครู

*****	‘Excellent!’	ยอดเยี่ยม	‘Very good!’	ดีมาก
	‘That’s excellent!’	ยอดเยี่ยม	‘That’s very good!’	ดีมาก
	‘Very well done!’	ดีเยี่ยมมาก ๆ		
.....				
*****	‘Good!’	ดี	‘That’s good!’	ดี
	‘Well done!’	ทำดีมาก	‘Great!’	ดีมาก
	‘Yes, that’s right - good!’	ใช่, มันเหมาะสมดีแล้ว		
.....				
*****	‘That’s it!’	ใช่เลย	‘Yes!’	ใช่
	‘OK!’	ตกลง		
.....				

**To show improvement**      แสดงให้เห็นการปรับปรุง

‘That’s better!’      ทำอย่างนั้นดีแล้ว

‘That’s better – well done!’      ทำอย่างนั้นดีกว่า – ทำดีแล้ว

**To encourage progress**      สนับสนุนให้ก้าวหน้าพัฒนา

‘That’s nearly right – try again!’      นั้นใกล้จะถูกแล้ว พยายาม / ลองใหม่ อีกครั้ง

‘That’s almost right – try again!’      นั้นเกือบจะถูกแล้ว พยายาม / ลองใหม่ อีกครั้ง

.....

\*\* ‘Not quite right – try again!’      ยังไม่น่าถูกต้อง พยายาม / ลองใหม่ อีกครั้ง

‘Not quite right – will someone else try!’      ยังไม่น่าถูกต้อง มีใครอื่นจะพยายาม / ลองใหม่

‘Not quite right ...(Name)..., you try!’      ไม่น่าถูกต้อง : ..ชื่อนักเรียน..เธอจะพยายาม / ลองใหม่

.....

‘No – that’s not right. Try again!’      ไม่ใช่ นั้นยังไม่ถูกต้อง พยายาม / ลองใหม่อีกครั้ง

‘No – that’s not right. Will someone else try!’      ไม่ใช่ นั้นยังไม่ถูกต้อง จะมีใครอื่น พยายาม / ลองใหม่อีกครั้ง

**12. Ending the lesson**      การจบบทเรียน

‘This is your homework.’      นี่คือการบ้านของคุณ

‘I want you to do exercise nine.’      ฉันต้องการให้เธอทำแบบฝึกหัดที่ 9

‘I want you to learn the song.’      ฉันต้องการให้เธอเรียนรู้เพลง

‘I want you to colour the picture.’      ฉันต้องการให้เธอระบายสีรูปภาพ

‘I want you to draw a picture of...’      ฉันต้องการให้เธอวาดภาพของ.....

‘I want you to learn these new words.’      ฉันต้องการให้เธอเรียนรู้คำศัพท์ใหม่เหล่านี้

‘Close your books, please.’      กรุณาปิดหนังสือ

‘Put your books away, please.’      กรุณาเก็บหนังสือ

Or ‘...(Name)..., collect the books, please., and put them on my desk.’

หรือ ครูเรียก...ชื่อนักเรียน...กรุณาเก็บรวบรวมหนังสือและวางบนโต๊ะทำงานของครู